SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 13348:2002/A1:2005

01-junij-2005

Baker in bakrove zlitine - Nevarjene okrogle bakrene cevi za medicinske pline in vakuumske sisteme

Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for medical gases or vacuum

Kupfer und Kupferlegierungen - Nahtlose Rundrohre aus Kupfer für medizinische Gase oder Vakuum

Cuivre et alliages de cuivre - Tubes ronds sans soudure en cuivre pour gaz médicaux ou le vide

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13348:2001/A1:2005

ICS:

11.040.10	Anestezijska, respiratorna in reanimacijska oprema	Anaesthetic, respiratory and reanimation equipment
77.150.30	Bakreni izdelki	Copper products

SIST EN 13348:2002/A1:2005 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13348:2001/A1

April 2005

ICS 23.040.15

English version

Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for medical gases or vacuum

Cuivre et alliages de cuivre - Tubes ronds sans soudure en cuivre pour gaz médicaux ou le vide

Kupfer und Kupferlegierungen - Nahtlose Rundrohre aus Kupfer für medizinische Gase oder Vakuum

This amendment A1 modifies the European Standard EN 13348:2001; it was approved by CEN on 24 February 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 13348:2001/A1:2005: E

Contents

Foreword

This document (EN 13348:2001/A1:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 133 “Copper and copper alloys”, the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 13348:2001 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23/EC.

For relationship with EU Directive 97/23/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

1 Modification to the Foreword

In the Foreword amend reference prEN 13600 to EN 13600.

2 Modification to Clause 9

In Clause 9 "Inspection documentation", after the text, insert the following:

NOTE When ordering material for pressure equipment applications, the equipment manufacturer has the obligation to request appropriate inspection documentation according to EN 10204.

3 Modification to Annex ZA

New Annex ZA

Replace the existing Annex ZA by the following:

Annex ZA
(informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC

This European Standard has been prepared under a Mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 97/23/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

For this harmonized supporting standard for materials, presumption of conformity to the Essential Requirements of the Directive is limited to technical data of the material in the standard and does not presume adequacy of the material to specific equipment. Consequently the technical data stated in the material standard should be assessed against the design requirements of the specific equipment to verify that the Essential Requirements of the Pressure Equipment Directive (PED) are satisfied.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 97/23/EC

Clause(s)/ subclause(s) of this EN	Subject	Qualifying remarks/Notes
6.2	Material properties	Annex I 4.1(a) of the Directive
9	Conformity of material and manufacturer's certified documentation	Annex I 4.3 of the Directive

NOTE Brittle fracture prevention: Copper, having a face-centred cubic crystal structure, does not suffer a transition from ductile to brittle failure like some other materials.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.